LE JOURNAL BIELORUSSIEN
„LA PATRIE”DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG
„DAS VATERLAND“

№ 38 (320)

Нядзеля, 16 верасьня 1956 г.

Новая фаза Суэскага канфліку

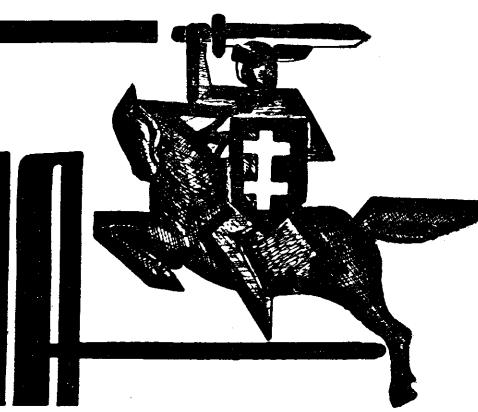
Калі ў нядзелью 9 верасьня адбылося апошнє паседжанне вызначанай на Лёнданскай канфэрэнцыі камісіі піцёх дзяржаваў з эгіпскім прэзыдэнтам палкоўніком Насэрам і калі гэты апошні канчальна асьветчыў, што я можа быць дыскусіі над прынітам гэтай Лёнданскай канфэрэнцыі пляну Далеса ў справе развязаныя Суэскага пытаньня, Суэскі канфлікт уступіў у сваю новую fazu. Але перад тым, як характарызаўца цяперашнюю сітуацыю ў Суэскім пытаньні, варта спыніцца над самымі ходам найсьважайшых падзеяў, неасвяленых яшчэ на бачынах нашае газеты.

Лёнданская канфэрэнцыя 24 дзяржаваў, наўбільш зацікаўленых у карыстнанні Суэскім каналам, закончылася 23 жніўня тым, што быў прыняты план міністра замежных справаў ЗША Далеса з малымі істотнымі папраўкамі 18 дзяржавамі. Гэты план прызначаў права собескаваць спосабы мірнага развязання праблемы. Такая пазыцыя Амерыкі выкліканая на толькі перавыбарнымі прыядам, у якім яна цяпер знаходзіцца, але й іншымі магчымасцямі.

Перадусім Амерыка ў дачыненні да арабскіх краін наўядзе прадбачліву на дзяржавную мэту палітыку, бо дачыненне іхнае вялізарнае эканамічнае і стратэгічнае значанні ё стараеца мець іх на сваім баку. Амерыка разумее, што вайна супраць аднаго толькі Эгіпту выкліча ўсаіх Арабаў фанатычную ненавісць да Захаду і адкрай шырокіх дзяржав для савецкіх упльываў на ўсім Сядзіні і Блізкім Усходзе. Такое становішча Амерыкі нам выдаецца вельмі празільнім, якая на ходзе падзеяў за падтрымку памылкі Вялікабрытаніі і Францыі, першай у Эгіпце, а другой у Паўночнай Афрыцы. Во за ўсё тое, што пертарсталася ў Эгіпце, паносіць віну Вялікабрытаніі, беспасярэдна ейныя цяперашні прэм'ер Ідэн, Прэм'онім, што перад двума гадамі, калі эгіпскі дыктатар Наджіб, а пазней Насэр, заходзіў вываду ангельскіх войскаў, што тварылі ахарону зоны Суэскага канала, дык Ідэн і наагул публічна апінія Ангельшчыны, а галоўна лейбэрарысты, лёгка на гата згадзіліся ў свае войскі адтуль забралі. Паўстала такім чынам у зоне Суэскага канала пустое месца, якое пастараліся заніць Саветы.

Перад выездам ангельскіх войскаў, якіх у зоне Суэскага канала было 80 000, яи было ўсе магло быць мовы аў праніканні ў Эгіпту ані ў іншую арабскую краіну савецкіх упльываў. Пасыльж вываду гэтых войскі спачатку разыгралася прыкрая для Захаду справа пастачальні ў Эгіпту савецкае зборы, а пазней справа нацыяналізацыі Суэскага канала. Праўда, Суэскі канал праходзіць праз эгіпскую тэрыторыю і зьяўлецца собескаваць Эгіпту. Шануучы сувэрэнітэту канфлікту, што кожная народу, траба было-б згадацца, што эгіпскі ўрад палкоўнік Насэр паставіў Эгіпту, затое выказаў згоду дыскаватаваць аў пляне Інды, што зьяўлецца не да прыніціцца для Захаду. Палітычныя колы Лёндану і Парыжу ўважаюць, што цяпер справа канала павінна быць перададзеная на вырашынне Задзіночным Нацыям, але палкоўнік Насэр выказаў пажаданне, каб гэтym пытаньнем занялася спэцыяльна для гэтага скліканай міжнароднай канфэрэнцыяй дзяржаваў, што карыстаюцца каналам. Пры чым яшчэ раз заявіў, што Эгіпт у нікім выкладку на гэздзінца на міжнародны кантроль канала, бо супраць гэтага ўсе арабскія краіны ё эгіпскі народ. Пасыльж гэта адбылося спатканье французскага прэм'ера Моле з прэм'ерам Вялікабрытаніі Ідэнам, вынікі якога ў маінг пісаныя гэтага артыкулу яшчэ не ведамыя. Моле пры гэтым заявіў, што сітуацыя, якая вытварялася, вельмі гроздная. Ідон склікаў на 12 верасьня у пытаньні Суэзу ангельскі парламант, які нармальна быў распушчаны на адпачынак аж да 23 кастрычніка.

Гэтак выглядае хроніка падзеяў вакол Суэскага канала апошніх тыдняў. Як бачим, сітуацыя для Захаду, беспасярэдня для Вялікабрытаніі і Францыі вельмі некарысная. Праўда, у Ангельшчыне што раз болей разладоўваеца атмасфера перад ужыццем збройнае сілы супраць Эгіпту. Галоўна лейбэрарысты станоўца выскізываюцца супраць інвазіі зоны Суэскага канала, таксама іх у гэтым падтымлівае ў часіца канфэрэнцый. Затое ў Францыі венсіянае настроі не разладаваліся і ўся публічная апінія, за выключчыннем камуністичных, выскізываюцца за ўжыццем збройнае сілы ў выпадку, калі дыпламатычныя кро-



ВОГАН БЕЛАРУСКАЙ НАЦЫЯНАЛЬНО-ВЫЗВОЛЬНАЙ ДУМКІ

DIE WEISSRUTHENISCHE ZEITUNG „BAEKAUŠCÝNA“ („VATERLAND“)
Herausgeber: Wladimir BORTNIK
Postadresse: Die Weissruthenische Zeitung „Baekaušcyna“ („Das Vaterland“),
(13 b) München 19, Schlessfach 69.
Druck: „LOGOS“, Buchdruckerei u. Verl., G.m.b.H., München 8, Rosenheimer Str. 46 a
Цена паза Нямеччыны: ЗША — 20 цэнтаў, Канада — 20 ц., Ангельшчына — 1 шылінг, Францыя — 20 фр., Бельгія — 5 фр., Аўстралія — 1 шылінг, Аргентына — 2 пэзо. У іншых краінах раўнавесць 15 ам. цэнтаў. Цена лётніцкай поштай у заакіянскіх краінах — 30 ам. цэнтаў. — Падвойныя нумары каштуюцца падвойна.

Банковое коно: Zeitung „Baekaušcyna“, Konto Nr. 357-125, Bay. Hypotheken- u. Wechselbank, München.

ГАЗЭТА ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ — ЦАНА 30 Н. ФЭН.

THE WHITERUTHENIAN NEWSPAPER
“THE FATHERLAND,”

ГОД ВЫДАННЯ 10

Больш увагі мастацтву на эміграцыі

Другая сустрэча Беларусаў Паўночнае Амерыкі й Канады (у Торонто) была на толькі сібровскім спатканьнем, але й паказальным фактам, што кране цэлы шырэд пытаньні ёўрапейцаў нацыянальна-існаванія на эміграцыі. Я спыніся тутака на аднай толькі галіне, больш мне блізкай — мастацтве.

На канцэрце ў Торонто (2 верасьня) выявілася шмат прыемных і радасных момантаў, што съветчыкі аб жыццязельнасці беларускага мастацтва ў чужыні, яго непахісных традыцыях і глубокіх нацыянальных карэннях. У першую чаргу гэта датычыцца мастацтвя яго да Грэцыя. Ня глядзіны на гэтае дамаганьне і на дамаганьне самой жа Грэцыі. Вялікабрытанія, спрацоўшы ўправе з арабскімі традыцыямі, супраціўляўся ў справе абтоку Цыпру, на сельніцтва якога дамагаеца прыўлечыць яго да Грэцыі. Ня глядзіны на гэтае дамаганьне і на дамаганьне самой жа Грэцыі. Вялікабрытанія, спрацоўшы ўправе з арабскімі традыцыямі, супраціўляўся ў справе абтоку Цыпру, на сельніцтва якога дамагаеца прыўлечыць яго да Грэцыі. Ня глядзіны на гэтае дамаганьне і на дамаганьне самой жа Грэцыі.

Падобнае становішча заняла Вялікабрытанія ў справе абтоку Цыпру, на сельніцтва якога дамагаеца прыўлечыць яго да Грэцыі. Ня глядзіны на гэтае дамаганьне і на дамаганьне самой жа Грэцыі. Вялікабрытанія, спрацоўшы ўправе з арабскімі традыцыямі, супраціўляўся ў справе абтоку Цыпру, на сельніцтва якога дамагаеца прыўлечыць яго да Грэцыі. Ня глядзіны на гэтае дамаганьне і на дамаганьне самой жа Грэцыі.

Усе балючыя ў фатальны ў сваіх выніках памылкі Захаду фактычна падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек. Палітыка бальшавізку падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек. Палітыка бальшавізку падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні над усім съветам, імкненіем да гэтай жытчыні пасыльдзяўна ў пры ўжыцці ўсякіх спродаек.

Задзіночныя наўгароды ўзбраіліся на падхопізьць з аднай прычыны: за недадаўнівания небясьпекі бальшавізму, які ўсім сілам імкненіем да звышчэньня заходніх дэмакраты ў запанаваніні

«Ніва» ѹ Беларусы ѹ Польшчы

Беларуская савецкая газета «Літаратура і Мастацтва» 17 сакавіка сёлета падала была наступную вестку:

«4 сакавіка ѹ Беластоку (Польская Народная Рэспубліка) выйшаў першы нумар беларускага штотыднёвася газеты «Ніва», якая зъяўляецца ворганам Беларускага Грамадзка-Культурнага Таварыства.

«Большая частка нумару прысьвачана першаму арганізацыйнаму зъезду Беларускага Грамадзка-Культурнага Таварыства, які адкрыўся ѹ Беластоку 26 лютага г. г. На зъездзе прысутнічала 400 дэлегатаў ад 143 тысяч беларускага насельніцтва, якое жыве на тэрыторыі Польшчы». (Гл. на гэту тэму «Б-на» з 8. 4. 56, арт. «Да пытаньня Беларусау ѹ Польшчы»).

Цяпер мы маєм магчымасьць кіруху больш і дакладней даведацца пра беларускую жыццё ѹ Польшчы. Зрабіц гэта можам якраз на аснове дзясятка нумароў «Нівы» — штотыднёвіка Беларускага Грамадзка-Культурнага Таварыства.

«НІВА»

Фармат міншы за «Бацькаўшчыну» (3 ім ніжэйшая ў 4 цм вузейшай), але затое мае не чатыры бачыны, а — 8. Друкуюцца газета ѹ двух колерах зь беларускім арнаментамі-шляхамі (як не-каторыя сяючайны нумары «Б-ны»). Рэдагуецца непараўнаны цікавей (свядомай за беларускія савецкія газеты) і адначасна дзе шмат аргылінага жыгога матарыялу, што мае вялікую інфармацыйную вартасць. Зъмест газеты разымеркаваны мінш-больш паводле наступных схемы: 1-я бачынка: кліш (крайка, фатаграфія пісменніка), нехалькі вершаў (часамі савецкіх паэзіяў), артыкул; 2-я бачынка: міжнародная інфармацыя (камуністычна, багата ілюстраваная); 3-я бачынка: інфармацыя «З Советскім Беларусі» (артыкулы ѹ дробных весткі дадатнага харкту, 2—3 ілюстрацыі); 4—6 бачынкі: праблемы мясцовага жыцця, агульныя артыкулы, ілюстрацыі; 7-я бачынка: галоўна лісты ў рэдакцыю ѹ дробных мясцовых весткі; 8-я бачынка: гумар, прыказкі, адна беларуская песня з нотамі найчасцей народной, часамі беларускай савецкай).

Мова «Нівы» не такая ўстандартызаваная, як у савецкіх газетах, хоць аднак заўважваецца выразная ѹ галоўная артыкулістка на мову і правапіс савецкі. Сустрэкаюцца правінціялізмы, русіцызмы і, пэўна-ж, палянізмы (лексычны і граматычныя). Правапіс мае некаторыя (ніжэйшыя нешматлікія) адхіленні ад савецкага (магчымы навет ні зусім съведамы), як: «жонісся», «дзенісся», «ні даўши аброку, ні біям на боку» і да г. п.) але гэта спосаб перадавання народнасці?)

Падрыхтоўка нацыянальнае інтэлігенцыі

Галоўным ціперашнім заданнем ніядаўна створанага Беларускага Грамадзка-Культурнага Таварыства зъяўляецца справа нацыянальнага ўсуведамлення (зразумела, у рамках магчымасьці ѹ Польшчы «нацыянальнае» палітыкі). Ян зайдёды, у гэтым дзяялініца працы адчуваецца наўбайкоўскія цяжкія з прычыны настасці належнае колькасці свае нацыянальнае інтэлігенцыі. Тому вяліка

ўвага съкіраваная цяпер на падрыхтоўку выпускнікі Беларускага агульнаадука-кадраў гэтае апошніяе. З гэтай мэтай цыянага ліццю ѹ Бельску».

Нацыянальнае ўсуведамленне — галоўнае заданне

У «Ніве» з 12 жніўні гаворыцца: «Беларуское насељніцтва ѹ Польшчы атрымала шырокія магчымасці культурнага разьвіцця. Створаны шматлікі беларускія пачатковыя і сярэднія школы, у якіх беларуская моладзь вучыцца на сваіх роднін мове. Разъвіваюцца калектывы мастакаў самадзеяйнасці, выдаеца штотыднёвік «Ніва», правадзіц культурную працу ѹ гарадох і вёсках Беласточчыны. Аднак гэтыя дасягненіі ўнічтожаны недадуманымі недастатковыя, а ўзвесені культурна-асветнае працы шмат дзе застаецца яшчэ нізкім. Найвялікшым недахопам, які сур'ёзна стрымлівае далейшее разьвіццё культурных працы сярод беларускага насељніцтва зъяўляеца войскі недахоп кадраў з добрымі ведамі беларускіх мовы і літаратуры, сваі гісторыя, культуры і народных традыцый.

«У сувязі з тым выключна важнае значынне мае ніядайна пастанова Міністэрства Вышэйшых школ у Варшаве аб пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

«Катэдра беларускіх мовы і літаратуры, пры арганізатары якое асабліва шмат працы ѹ энэргіі прыложыла прапагандыстычнай работай на пакліканні да жыцця катэдры беларускіх мовы і літаратуры пры філялічнім факультэце Варшавскага ўніверситету.

Крызіс у савецкім рэалістичным мастацтве

Пад мастацкім рэалізмам звязчайна мы разумеем спосаб паказаць на палатне ці ў мастацкім літаратурным творы жыцця цё такім, якім яно ёсць у запраўднасці, не хаваючы заганаў гэлага жыцця, не ідэалізуячи яго. Такі рэалізм толькі адвароўляе мастацтва. Што сабой уяўляе савецкі сацыялістичны рэалізм? Зъяўліеніе ёй мазаікі хвабрычных комінаў, трактароў у полі, сегін электрафікація краіны, ці адлюстроўвае ён мільёны савецкіх жыццяў? Ці ў ім паказвае беларускія шматлікія народы, на кожнай з якіх аднакошчыкі крамблёўскай кілкай рабочае сілы? Ці паказвае ён толькі нязлічоная калёны аўтамашын, наладаныя на будаўніцтва? Ці паказвае ён толькі нязлічоная калёны аўтамашын, наладаныя на будаўніцтва?

Мы бачым, што афіцыяйная крытыка ўзяліківіе

Збор ураджаю ў Беларусі

Сёлета ня толькі на Беларусі, але па цэлым Савецкім Саюзе была праведзена шырокая падрыхтоўка да збору ўраджаю. Усюды склікаліся нарады так званых «работнікаў сельскага гаспадаркі», хоць на гэтых нарадах сапраўдных работнікаў сельскага гаспадаркі, калгаснікаў, і ня было. Склікаліся нарады кіраўнікоў партыі і савецкае ўлады, дырэктароў МТС, саўгасаў, нарыхтоўчых кантролёраў. Звычайна, у канцы гэтых нарадаў прыымаліся забавязанні ад імя калгаснікаў у самыя сціслыя тэрміны сабраць ураджай і датэрмінова на толькі выкананія дзяржаўных пляні нарыхтоўкав збожжа, але мільёны пудоў збожжа здаць звыш пляну. Уздельнікі нарадаў залікі калгасы ёй саўгасы на «сацыялістычнае спаборніцтва», каб найлепши выканань дырэктывы камуністычнае партыі аб зборы ўраджая.

Аднак, ня гледзячы на падрыхтоўку, якая, дарэчы, праходзіла бяз узделу шырокіх калгасных масав, збор ураджаю ў Беларусі праходзіца марудна. На справе ўсе папяровыя пляны перабытлісі, Паводле пляні, жнівія повінна быць заакончана ў дзесяць дзён. На Беларусі яно началася прыблізна 20 ліпеня. Вось-ж больш чым за месяц працы (на 25 жнівня) на калгасных палёх Беларусі, падводі афіцыйных вестак, зжата 57% збожжавых культур. У Магілёўскай вобласці зжата 50%, у Маладечанскай — 47%, а ў Віцебскай — толькі 42%. Зжата — гэта не значыць прыбрана ѹ змалочана. Паводле стану на 25 жнівня, абламачана толькі траяну зжатага.

Тэмпа збору ўраджаю лёна незадавальняюча. Газеты змяшчаюць трывожныя артыкулы, нападаюць на кіраўнікоў калгасаў, на МТС, на ізвяды партыйных арганізацій і абвінавачваюць іх у бязьдзейнасці, нядбайнасці ды іншых праступствах у працэсе «біраньня» за хлеб.

Газета «Савецкая Беларуссия» адзначыла, што «збор ураджаю вядзецца ў гэтым годзе больш марудна, чымся ў мінулым годзе». Маскоўская «Правда» з 25 пад пагрозыўским назовам: «У Беларусі марудна праходзіц збор ураджаю». У артыкуле «Правда» ўпікае беларускія калгасы, што з году ў год яны на выконваюць дзяржаўных заданьняў ні па ўраджайнасці, ні па агульных зборах збожжавых культур.

У МТС Беларусі налічваеца каля 9 тысяч збожжавых камбайніаў, тысячы жняярak і іншых машынай. Уся гэтая тэхніка забясьпечана ціглавай сілай, бо ў МТС налічваеца да 40 тысяч трактароў. А між тым, гэта «магутная тэхніка» не павялічыла тэмпай збору ўраджаю. Як мы бачым з афіцыйных дадзеных, не памагае таксама і сацыялістычнае спаборніцтва. Пустым рохам прагучэлі заклікі да дзесяць дзён зжаш збожжа і датэрмінова выканань пляні здачы паставак дзяржаве. Збожжа на палёх перастойвае, а зжатое ляжыць у валах і шмат дзе гніе.

Яшчэ ў мінулым годзе камуністычнае працагандзе настойліва райта пры зборы ўраджаю карыстацца так званым разъдзельным мэтадам. Сёлета камуністычнае кіраўніцтва ў разъдзельным зборы ўраджаю бачыць адзіны спосаб ратунку. Разъдзельны збор называеца новым пе-

БАПЬКА УШЧЫНА

радавым і прагрэсіўным спосабам. У чым сутнасць разъдзельнага збору? — Вось-ж на гледзячы на тое, што пры калгаснай систэме ўсялякія адказныя работы, як сяўбай збор ураджаю, праvodзяцца ня толькі ўдзень, але і ўначы, ніколі ня было яшчэ году, каб гэтыя работы быць выкананы ў тэрмін. Слаба зачыняеца аж да лета, а збор ураджаю — да маразоў. Частка бульбы ў навет збожжавых культур ідзе пад снег. Каб збожжа не перастацца і не аспалася, пры дапамозе разъдзельнага збору пачынаюць яго жаць і касці машынамі з 7-10 дзён да поўнае сипельніцы. Зарніты павінны высьпець і высахнуць з саломай на прасту. Тыя-ж плошчы пасеву, якія пасльепеюць нармальна, жніўцай малочынца камбайнамі.

Паводле цверджання камуністычнае працагандзы, разъдзельны збор дае больш часу на жніві і не дапушчае перастою з божжжа. Аднак, пры такім способе роўля камбайніаў значна абніжаецца. Сырое і недаспелое збожжа камбайніяў могуць касці, а малатцы прыходзіцца малатарнямі, калі зянніты высахнуць у валах. Падвойная праца. Способ ня новых і мала прагрэсіўны, бо разълічаны выключна на сухую пагоду.

На Беларусі разъдзельны збор зусім зьбіў з толку калгаснікаў. «Магутная тэхніка» сёлета ў жніве бірз малы ўдзел. Як адцемлівае «Савецкая Беларуссия», «збор збожжавых культур у пераважнай частцы калгасаў распублікі, як правіла, праходзіцца толькі ўрочищую. Там, дзе жаўчее пасльепе збожжа, відаць жаночыя постасці, якія жніўць сярпамі ѹ рэдка там-сям працльве камбайні. Аб ролі камбайніаў у жніве можна бачыць з таго, што за месяц працы толькі адна пятая частка сабрана камбайнамі, а чатыры пятых пасльёное пло-

шчи сабрана рукамі. У Маладечанскай і Віцебскай вобласцях дзённая выпрацоўка на камбайн складае ўсю толькі 0,4—0,9 гектара замест запланаваных 8 гектараў. Аб працы камбайніаў на Беларусі «Правда» з 25 жнівня гэтага году пісала так:

«Навет у калгасах Гомельскай і Берасцейскай вобласці, якія началі збор ураджаю больш за тры тыдні таму скончана менш за палавіну плошчы, якія прызначаныя для збору камбайнамі. Яшчэ горш праvodзіцца збор ураджаю камбайнамі ў Менскі і Горадзенскай вобласцях. Сотні камбайніаў стаяць з прычыны тэхнічных недакладнасцяў. Некаторыя МТС не ўкамплектаваныя камбайнера-мі».

Грубое і непамернае ўмешваньне ўсаю дзейнасць калгаснага жыцця з божжку дзяржавы з кожным годам павялічвае пасльепе зупраці калгаснікаў на людзкай калгаснай систэме. На кожным кроiku прыгоннае сялянства адчувае, што вынікі сваёй працы яно ня можа выкарыстоць. Як цвердзіцца «Правда», у мінукім годзе калгасы Беларусі не дабраўлі з сваіх земляў 1 300 тон збожжа. Як гледзячы на такі значны недабор ў мінукім годзе, пад прымусам былога сакратара ЦК камуністычнае партыі Беларусі Патоцічава, ад калгасаў было зборана з духовым (у сэнсе камуністычнага рэалізму)? Што значыць пазыцыя калгаснай калгаснай систэмы народу? Ці-ж гэта ня тая самая вымушаная ідзялізація сумнае савецкае роўчансці? Якія вязде нямніча да ранейшых одаў, чысьценькіх аброзоў або да твораў пазбаўленых жыцця, да тай самай бескантактнасці? Разъбежнасць імкненіяў савецкіх людзей з партыйным павучаннем і гвалтам заўважна нарастаете. Яна заключаеца ў тым, што ў асяроддзі зборакаў пачынаеца ставіцца пад сум-

сёлета паведамляюць, што яны наведалі калгас «Парыская Камуна». Старарадзкага раёну Менскай вобласці. У гэтым калгасе яны заўважылі, што «на пале калгаснікі выходзяць позна. Працуюць на палі 6—7 гадзін. Вельмі часта самы найлепшы час траянца на абед, які цягнецца 2—3 гадзіны. Шмат працэздольных калгаснікі ў самую гарачую пару жніва сядзяць дома». Бязумоўна, што гэта ёсьць сваесаблівы працэс супраці калгаснага прыгону, супраці варожае селяніну калгаснай формы жыцця.

У Маскве першага жнівня на мітынгу пры адкрыцці стадыёну ў Лужніках выступаў Хрущоў. Як звычайна, хвяляючыся рознымі дасцяночнімі ўсіх галінах гаспадарчага будаўніцтва ў Савецкім Саюзе, ён запэўніваў: «Калі цяпер ёсьць яшчэ нараканы, што ў некан-

торых гарадох была зменшана выпечка белага хлеба, дылк збору ўраджаю гэтага году забяспечыць краіну галоўным чынам пшаніцай. Аматары белага хлеба могуць цешыцца». Глумлівы жарт над працоўнымі.

Збор збожжа на Беларусі паказвае, што хрушчоўскія абліянікі адносна белага хлеба бязвартасны. Вось ужо амаль сорак год савецкае ўлады, а белы хлеб і цяпер —нейкі недаснікі прысымак. Відаць, што ў з чорным хлебам будзе ўбэрбрэз. Спадзівца Беларусі на прывоз збожжа з цаліны німа чаго. Яшчэ далёка незакончаны збор ураджаю, а радыё з Масквы 11-га верасьня з даваленем паведаміла, што параплавы з пшаніцай ўжо накіраваны, згодна з умоваю, у Эгіпт.

В. В.

Крызіс у савецкім разлістичным мастацтве

(Заканчэнне з 2-ой бач.)

лоўка выясняе прычыны заганаў да лёў праўдзівасць ідэі сацыялістычнага склешніяга савецкага мастацтва, вартая разлізму. Цвяроўцы разум пашвярджае, што ўяўны савецкі сацыялістычны разлізм зъўяляецца трагедыяй савецкага мастацтва. Ен, забівае свабоду думаньня, раздзяліў нацыянальных распублік даходзіць яшчэ іншая проблема — пралема нацыянальных традыцый. Ведама, пакуль будзе існаваць Савецкі Саюз, ні аднаго, ні другога мастакі не даб'юцца.

П. У.

САМІ СЯБРЕ ВЫСЪМЕЯЛІ.

Савецкая прэса ў свой прапагандзе пераходзіць мяжу съямохтнасці. Вось вам прыклад: у «Звяздзе» з 23-га жнівня звязалася на другой бачынне зацемка: «Расце попыт на культтавары». Гэта карэспандэнцыя з Сікізеля. З яе мінавшым дадаваемася, што «расце матарыяльныя дабрабыт рабочых саўгасаў «Сікізель», тату, што «узрасте попыт на культтавары».

Што ж гэта за культтавары, попыт на якія, на думку карэспандэнта «Звяздзы», зъўяляецца паказынкам росту матарыяльнага дабрабыту насељніцтва? Вось-ж, у саўгасе «Сікізель» чатыры асобы ўрэшце здабыліся на тое, каб купіць сабе самакама. Карэспандэнт падае таксама прозвішчы 3-х асобаў, што набылі радыёпрыёмнікі. Ен кажа, што шматлікія працоўныя купілі патроны. Як шматлікія гэтыя працоўныя, у зажыцці на ўсякі выпадак іні кахацца.

Але гэта яшчэ ня ўсе «культтавары», якія пералічылі карэспандэнт. Выяўляеца, што некаторыя ў саўгасе ўжо так разбагацелі ды так імкнущыя да культуры, што куплююць навет швейнія машины і. . . гадзіннікі! Скажаце, калі ласка, ці гэта ўжо не вяршыня культуры ѹ дабрабыту? У саўгасе чалавек купіў гадзіннікі, і аб гэтым піша аж рэспубліканскі цэнтральны ворган! Прауда, як мы ўжо казалі, падсавецкага чытача навет і гэта вельмі ня зъдзівіць. Ен ведае із саё практикі, што ў Савецкім Саюзе гадзіннік — гэта ўжо за прауды не абы-які люксус, дыл на так лёгкага яго купіць. Але ў вольным съвеце гэта гучыць, як анэкт. Бальшавіцкая прапаганда, як бачым, — гэта кій з думкі і канцамі.

У. С.



«Буцлаў». Барокавы касцёл з XVIII ст.

Із збору Д-рагоція

Вады ў гумно нацякло,
А я і ня дбаю,
Узлі сабе памяло,
Броджу і съпяваю.
Перажкы, прагараў,
Век свой перадляю,
Чорт яго тут бедаваў,
Чорт яго і плакаў!

НЯ ПЫТАЙЦЕ, НЕ ПРАСЕЦЕ

Ня пытайце, не прасеце
Светлых песьняў у мяне,
Бо, як песьню засльпяваю,
Жаль душу ўсю скалыхне...

Я-б съяляўся, жартаваў-бы,
Каб вас чуць развесяліць,
Ды на жыцьце як паглянеш,
Сэрца болем зашчыміць.

Нешчасльіва наша доля,
Нам нічога не дала.

Ня шукайце кветак ў полі,

Як вясна к нам на прыйшла.

1904

ВОРАГАМ

Багачы і панства,
Нашы «дабрадзея!»
Мы на суд вас клічам,
Каты вы, зладзе!
І на грозных межах
Часаў пераходных
Съмела вас пытаем,
Прагных і нягодных:
«Чымі рукамі
Вы дабро зъбіralі,
Чыею съязюю
Шчасльце вы куплялі?
І за што, скажэце,
Палкамі нас білі,
Секлі нас дубцамі,

Голадам марылі?
Для якой вы цэлі
Сьевет нам закрываляi,
Ланцугом злязезні
Руки нам скавалі?

Ласкаю-ж чыёю
І з чые вы працы
Замкі збудавалі,
Пышныя палацы?

Үсё ад нас забралі,
А што нам дали вэ?

Чые нудна ў полі?

Так марнеюць нівы?

Вузенъкаю ніцай
Чые йдуць палоскі?
У чым то жыце
Многа тая бяроўкі?

Каму адвали вы
Пусташы, каменъне?

Плён нясем, плён - з усіх старон

(Беларускія жніўныя традыцыі)

Некалі ўва ўсёй Славяншчыне ня было такіх працы, якай выклікала-бі столькі радасць, як жніво. І гэта зусім зразумела. Шчасльвіа зжате збожжа зъўліяеща гварантынай заможнага жыцьця на працы цэлага году. І хоць жніво ў той час лічылася самай цняжкой работай, то аднак пачыналася ахвотна і канчалася радасна і урачыстас.

Хоць абряд заканчэння жніва, званы даждынкамі, амаль такі самы ўва ўсёй Славяншчыне, то аднак мала дзе праз цэлыя стагодзьдзі перарабтаваў ён жніўменна, і рэдка хто так урачыста съятаваў даждынкі, як Беларусы. Зрэшты, ня толькі адны даждынкі, але й наагул усё жніво зайдыё мела прыгожы і урачысты харарактэр.

Ужо навет першы дзень жніва зъўліяеща ў пэўным сэнсе невялікім съявам завеша зажынкамі. У гэты дзень жніве ўрачыста прыносли ў хату першыя эжаты ў полі спакні збажыны. Гэты дзень, як пачатак жніва, гаспадар адзначаў урачыстым пачастункам. Стэрыйшы гаспадароў, якія прыходзілі на поле, жніве ўрачыста віншавалі з пачаткам работы ѹ апярэзвалі іх перавясламі, якімі вяжучыя спакні. Найбліжы працаўнікі дзяліцца акуржвалі ўсеагульной пашанай, бачачы ѹ іх асобе добрых будучых жонак і гаспадынь.

Дэяўніца, якая вылучалася ѹ час жніва сваій працаўтасцю, звалася пачынальніцай, а другая паслья яе — памагальніцай. Гэтыя званыні ня толькі — справа горнару, але й надзея на хуткае замужжа. Тому зусім на дзіўна, што дзялчуты ўсімі сіламі стараліся заслу́жыць на гэтае званынне. А ўся праца адбывалася бадзёра і ў вясёльм настроі. Дзялчуты ѹ хлопцы стараліся сібе ўза́мена заахвочваць да як найлепшай працы, прыпіваючы прымаўляючы. Складалі разныя песьні і прыпейкі, прызначаныя на даждынкі.

Жніво падыходзіць да канца. Набліжаючыя даждынкі. Некалі жніве пакідалі на полі кавалачак із жніўката збожжа (паверхнія 1-2кв. метры для бажка ўраджай) — Жыцьця. У пазнейшым часе гаварылі што робіцца гэта для Спаса, Яшчо ѹ цяпер пакідаючы на полі не-калькі каліваў збажыны «на перапёлку». На такія вечарынкі прыходзіла ѿся

ным чынам у адрас пастатніцы ды тых, моладзь, а навет і старэйшыя з усёй вёскі. Такія даждынкі адбываўся штогод у шторы іншага гаспадара. Такі звычай захаваўся яшчэ з часоў вясковай абшчыны. Асабліва ўрачыстыя даждынкі рабіў той, каму «тлакон» зжалі збожжа. У некаторых ваколіцах акуржвалі і зъявляніні з імі забавы адбываўся аж у ранінку восене, паслья сіўбы азімых.

Адчынайце-ж нам новыя вароты, Нясем вяночак з самага злота. Плён нясем, плён — з усіх старон! Як мы здаровы плянавалі, За год шчасльвіа мы дачакалі. Плён нясем, плён — з усіх старон! Засыльце нам сталы і лавы, Бо з поля ідзе госьць нябываў.

Перад уваходам на панадворак, жніве спыніліся ѹ стаялі так доўга пакуль не праспівали ѿсіх песьняў. Тады з хлеба і сольлю ды квартай мёду выходзіў да іх гаспадар, частаваў пастатніцу, а тая зноў разам з памагальніцай урачыстым харарактэр.

У той момант пастатніца ўважліва счытила вачыма навокал, бо хлопцы стараліся абліцье не вадою, што сымбалізівалі тое, каб дождж пачаў падаць тады, калі збожжа, так як вянок і рэйнікі, ужо будзе зьевезена ѹ гумно. Аблівалі таксама адзін аднага. Но Беларусі і ѹ Беласточыне спраўляючы падвойныя даждынкі, г. зв. малыя-жытгнія і агульныя-вялікія, так званыя акуржвалі, — паслья звонкі з поля ўсяго збожжа: пашаны, аўса, ячменю і гречкі. Як адны так і другія закончваліся смачными спакні, съевамі, музайкі і танцамі, якія часта працаўвалі аж да ранішніх прагнавай нудой.

Ніягара - щудоўны твор прыроды

Ад 1-га да 3-га верасьня сёлета адбылася ѹ месеце Торонто ѹ Канадзе. Другая супстрэча Беларусу. Наўчонае Амэрыкі. Едуцы з Нью-Ёрку ў Торонто, беларуская група правіла не-калькі гадзін на Ніягарскім вадападзе, што знаходзіцца на самай мяжы ЗША і Канады. Тры тысячы міль супольнае граніці паміж ЗША і Канадаю на маюць ніякіх пагранічных фартыфікацыяў, што съветыць аб супраціўнай мірамлобасці і гармоніі паміж гэтымі гаспадарствамі. Не можна пераходзіць з адной так і другой зданіні, што пакінутыя каліві жытва. Пад съевамі жніве гэтыя збажыны ўпрыгожваюць кветкамі, ягадамі каліні або рыбіні і стужкамі. На зямлю пад «перапёлку» кладуць пляскаты камень — «стол», а на руну кладуць кавалачак хлеба, часам крху солі і грашак, як сымбал чалавечых патрэб і задатак на будучы год.

З гэтага моманту пачынаеца съяваныне даждынкаў. У сярэдзіну пакінутых каліві ўстаўляеца неялікі кіечак, да якога ўрачыста прывязваючы пакінутыя каліві жытва. Пад съевамі жніве гэтыя збажыны ўпрыгожваюць кветкамі, ягадамі каліні або рыбіні і стужкамі. На зямлю пад «перапёлку» кладуць пляскаты камень — «стол», а на руну кладуць кавалачак хлеба, часам крху солі і грашак, як сымбал чалавечых патрэб і задатак на будучы год.

Адначасна поле навакол «перапёлкі» дакладна ачышчаецца з пустазельня, навет і з пожні, што мае быць сымбалем, каб у будучым годзе збожжа радзіла бяз пустазельня і ўсіх іх складнікаў.

Як звязычай «перапёлку» ўпрыгожваючы пачынальніцай, на падліскай Беларус званая пастатніцай. Усё гэта робіцца пад съевамі і «перапёлкі», якай жызве ў збожжах і сваім съвіргатлівым галаском перші заклікае «пүцьлапоць» («ідзі палоць»), а паслья жніве «няма не» — прыпіламінае гаспадару ягонамі абавязкі:

«Не адлятай, сіваі перапёлачка,
Ужо ня пойдзэм у тое полечка.

Адчынайце-ж шырокія вароты,

Ужо скончылася ѹ полі работа».

Адначасова з апошнімі спакні збожжа (якія калісці цалыя забіралі ѹ хату) робіцца вянок для пастатніцы-пачынальніцы і пучок збажыны з робіцца абрэзанымі каласамі званы — руанінкай. Потым, выкіршанымі з вянка і «руанінкі» зернімі, гаспадар пачынае сліубу. Паслья ўпрыгожваных «перапёлкі» і «руанінкі» ў некаторых ваколіцах жніве, якія ўпіршыні ѹ сваім жыцьцем выйшлі ѹ поле, абровораючы апошнія спакні і «перапёлкі». А колькі пры гэтым жартуюць і смеюцца. Наагул у цэлай Беларусі захаваўся гэты прыгожы цудоўны звичай «вывіжынак», які часам называючы (у ваколіцах Беластоку) «тлакою» (тала-кою).

Всё усе жніве, якія хутчай закончылі свою работу, ішлі памагаць суседзям, што з тae ці іншася прычыны яшчэ не паспелі сваечасова спраўніца з работай. Гэты прыгожы звязай ператрываў яшчэ з часоў «вясковай абшчыны», якай некалі зъявлялася падстава ладу ѹва ѿсіх славянскіх плямёнаў. Закончыўшы жніво, усе жніве зьблісаліся ѹ гурт і са спакні, падыгнуўшы ѹ паласць, якія разыўваліся на базе ваколіцах Беластоку) «тлакою» (тала-кою).

Даждынчыні зъўліяющыя снапы і «перапёлкі». А колькі пры гэтым жартуюць і смеюцца. Наагул у цэлай Беларусі захаваўся гэты прыгожы цудоўны звичай «вывіжынак», які часам называючы (у ваколіцах Беластоку) «тлакою» (тала-кою).

Даждынчыні зъўліяющыя снапы і «перапёлкі».

, БОЛЬНИЦЫ”

Другая сусветная вайна нанесла нашай Бацькаўшчыне іншыя історычныя страты ѹ разбурэнні. Загінула мільёны насељніцтва, засталося сотні тысяч сіротаў, бяспрытульных, калекаў, храніча на хворых. Шмат з гэтых людзей, пакрыўджаны лёсам, да гэтага часу туляцца ѹ жахліва прыметыўных жыльёў умовах. Неспрыяльныя ўмовы жыцьця, бруд, нэнзда, мізэрнае харчаванье, зъяўлюючыя крыніцу розных хваробаў, павялічваючы съмяротнасць.

Па прыклады дадэка на траба хадзіць. Вось першай клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіяў і съяўляюць сваё традыцыйнае жніўнае съяўта. За пэрыяд паніціі моцна зувльгарызвана гэту прыгожую старадаўную славянскую традыцыю, калі памешкі загадвалі на сябе працаўніцу і звоніць ураджай. Людзі на сваіх прыпейках выразыў пагарду да прыгніцілікай. Довады гэтага захаваўся яшчэ на сінініх дзён, у форме шматлікіх жніўных песьняў.

Ад РЭДАКЦЫИ: Перадруковаўчы гэты нарысь з беластоцкай «Ніўы», траба адціці, што съяўтканьне жніўнае ѹ такім формам, які апісвае аўтар, адбываецца, відаць, у Беласточыне, але ѿ ёй савецкай Беларусі, дзе, бацькы жніўныя традыцыі поўнасцю спраўланыя.

Яшчэ горш у трэцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палацах няма навет прыметыўнай сігналізацыі. Каб выклікаць медычныя ці абслугуваючыя персанал, цікавыя хворыя прымушаныя стукаць палкамі ѹ дзверы, сцены, або званіць лыжкамі ѹ місцікі бутэлкі.

Яшчэ горш у чвэрцій клінічнай больніцы. Хворы ходзяць на стыхіях падзёртых піжамах бяз гузікаў і паясоў. Яны падпразываючы бінтамі. У бальнічных палаца